

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah<sup>(1)</sup> (v nadaljevanju: Listina) v povezavi z njenim členom 38 ter členoma 6(1) in 7(1) Direktive Sveta 93/13/EGS<sup>(2)</sup> o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah razlagati tako, da ima potrošnik – kadar mora sodišče, ki odloča v sporu v zvezi s potrošniško pogodbo, presoditi, ali neki pogodbeni pogoj ni dovoljen, pri čemer je sodišče druge države članice v podobnih dejanskih okoliščinah že utemeljeno odločilo, da pogodbeni pogoj s podobno ali enako vsebino ni dovoljen – pravico, da sodišče pri presoji nedovoljenosti spornega pogodbenega pogoja upošteva odločbo, ki jo je sprejelo sodišče druge države članice?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen, ali sodišče krši temeljno pravico potrošnika iz člena 47 Listine v povezavi z njenim členom 38, če ne upošteva utemeljene odločbe sodišča druge države članice o nedovoljenosti pogodbenega pogoja s podobno ali enako vsebino?

<sup>(1)</sup> UL C 364, 18.12.2000, str. 1.

<sup>(2)</sup> Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288).

**Pritožba, ki jo je Fruit of the Loom, Inc. vložila 22. avgusta 2012 zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 21. junija 2012 v zadevi T-514/10, Fruit of the Loom, Inc. proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)**

**(Zadeva C-392/12 P)**

(2012/C 355/14)

*Jezik postopka: angleščina*

**Stranki**

Pritožnica: Fruit of the Loom, Inc. (zastopnika: S. Malynicz, barrister, V. Marsland, solicitor)

Druška stranka v postopku: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

**Predloga**

Pritožnica predlaga, naj:

— se sodba Splošnega sodišča z dne 21. junija 2012 v zadevi T-541/10 razveljavi;

— Urad in intervenientka nosita svoje stroške in stroške pritožnice.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Splošno sodišče ni upoštevalo, da v skladu s členom 15(1)(a) UZS<sup>(1)</sup> dejansko obstajajo tri stopnje preizkusa. Prvič, presoditi je treba razlikovalni učinek znamke, kot je bila registrirana. Drugič, presoditi je treba razlikovalni učinek znamke pri uporabi. Tretjič, presoditi je treba, ali se je razlikovalni učinek znamke, kot je bila registrirana, spremenil. Če bi Splošno sodišče pravilno uporabilo ta pristop, bi glede na dokaze o uporabi ugotovilo, da ti izpolnjujejo zahteve iz člena 15(1)(a) UZS.

Splošno sodišče je uveljavilo napačno pravilo za razlago znamke Skupnosti v skladu s katerim je treba, če potrošniki v državi članici ne razumejo besednega elementa znamke (ker je to nejasna beseda iz drugega jezika Skupnosti ali ker ni podoben besedi v njihovem jeziku), vseeno šteti, da ima ta enak razlikovalni učinek kot besedni element, ki ga ti razumejo in ki je razlikovalen kot tak.

Splošno sodišče ni upoštevalo ali po analogiji uporabilo sodne prakse Sodišča v zvezi s pridobljenim razlikovalnim učinkom v smislu člena 7 UZS, v skladu s katero lahko znamka pridobi razlikovalni učinek z uporabo te znamke kot dela registrirane znamke ali v kombinaciji z njo (glej sodbo z dne 7. julija 2005 v zadevi C-353/03, Nestlé, ZOdl., str. I-6135, točka 30).

Splošno sodišče je izkrivilo dejstva v zvezi z uporabo besede FRUIT s strani pritožnice v neformalnih stikih s strankami. V nasprotju z ugotovitvami Splošnega sodišča taka uporaba ni bila izključno notranja in je pomenila resno in dejansko uporabo znamke.

Splošno sodišče je izkrivilo dejstva v zvezi z uporabo besede FRUIT s strani pritožnice na svojem spletnem mestu [www.fruit.com](http://www.fruit.com). V nasprotju z ugotovitvami Splošnega sodišča je bila ta uporaba namenjena oglaševanju proizvodov ter je bila resna in dejanska.

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 207/2009 z dne 26. februarja 2009 o blagovni znamki Skupnosti, (UL L 78, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Fermo (Italija) 29. avgusta 2012 – kazenski postopek zoper M**

**(Zadeva C-398/12)**

(2012/C 355/15)

*Jezik postopka: italijanščina*

**Predložitveno sodišče**

Tribunale di Fermo